



Distr.
GENERAL
S/16700
17 August 1984
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

باكستان ، بوركينا فاسو ، بيرو ، زيمبابوي ، مالطة ،
مصر ، نيكاراغوا ، الهند : مشروع قرار

ان مجلس الأمن ،

ان يشير الى قرار مجلس الأمن ٤٧٣ (١٩٨٠) المؤرخ في ١٣ حزيران /يونيو ١٩٨٠ ،
وقرار الجمعية العامة ٣٨ / ١١ المؤرخ في ١٥ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٨٣ ، فضلا عن قرارات الأمم
المتحدة الأخرى ذات الصلة ، التي تطالب السلطات في جنوب افريقيا بالتخلي عن الفصل العنصري ،
وانهاء قهر الأغلبية السوداء وقمعها والسعي الى ايجاد حل سلمي عادل ودائم يتفق ومبادئ ميثاق
الأمم المتحدة والاعلان العالمي لحقوق الانسان ،

واقترعا منه بأن ما يسمى " الدستور الجديد " الذي وافق عليه جمهور الناخبين في جنوب
افريقيا ، وكله من البيض ، في ٢ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٨٣ من شأنه أن يعمل على استمرار عطيصة
تجريد الأغلبية الافريقية الاصلية من حق المواطنة وحرمانها من جميع الحقوق الأساسية ، وأن يزيد من
ترسيخ الفصل العنصري ، وأن يحول جنوب افريقيا الى بلد " للبيض فقط " ،

وان يدرك أن ادراج ما يسمى بالسكان " الملونين " والسكان ذوي الأصل الآسيوي ضمن
" الدستور الجديد " انما يهدف الى تفتيت وحدة شعب جنوب افريقيا المقهور واثارة الصراع الداخلي ،
وان يلاحظ بقلق شديد أن من أهداف ما يسمى " دستور " النظام العنصري جعل
السكان " الملونين " والسكان ذوي الأصل الآسيوي في جنوب افريقيا مؤهلين للتجنيد الالزامي
في القوات المسلحة لنظام الفصل العنصري لتحقيق مزيد من القمع الداخلي وأعمال العدوان ضد
الدول الافريقية المستقلة ،

وان يرحب بالمقاومة المتحدة الواسعة النطاق لشعب جنوب افريقيا المقهور ضد
هذه المناورات " الدستورية " ،

وان يؤكد مرة أخرى شرعية كفاح شعب جنوب افريقيا المقهور من أجل القضاء على الفصل
العنصري واقامة مجتمع يتمتع فيه شعب جنوب افريقيا بأسره ، بصرف النظر عن العنصر أو اللون أو الجنس
أو العقيدة ، بحقوق متساوية كاملة سياسية وغير سياسية ويشترك بحرية في تقرير مصيره ،

وان يقتنع اقتناعا راسخا بأن ما يسمى " الانتخابات " التي سينظمها نظام بريتوريا في وقت لاحق من شهر آب/اغسطس ١٩٨٤ للسكان " الملونين " والسكان ذوي الأصل الآسيوي، وأن تنفيذ هذا " الدستور الجديد " لا بد وأن يعمل على تفاقم التوتر في جنوب افريقيا وفي الجنوب الافريقي بأسره ،

١ - يعلن أن ما يسمى " الدستور الجديد " يتناقض مع مبادئ ميثاق الأمم المتحدة ، وأن نتائج الاستفتاء الذي أجرى في ٢ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٨٣ لا صحة لها على الإطلاق ، وأن انفاذ " الدستور الجديد " سيزيد من خطورة الحالة المتفجرة أصلا السائدة في داخل جنوب افريقيا القائمة على الفصل العنصري ؛

٢ - يرفض بقوة ما يسمى " الدستور الجديد " و " الانتخابات " التي ستنتظم في وقت لاحق من شهر آب/اغسطس ١٩٨٤ للسكان " الملونين " والسكان ذوي الأصل الآسيوي ، فضلا عن جميع المناورات الماكرة التي يقوم بها نظام الاقلية العنصرية في جنوب افريقيا ليزيد ترسيخ حكم الاقلية البيضاء وترسيخ الفصل العنصري ، ويعلن أنها جميعها باطلة بطلانا مطلقا ؛

٣ - يرفض كذلك كل ما يسمى " تسوية بالتفاوض " استنادا الى الهياكل البانتوستانية أو ما يسمى " الدستور الجديد " ؛

٤ - يعلن رسميا أنه لن يتأتى التوصل الى حل عادل ودائم للحالة المتفجرة في جنوب افريقيا الا بالقضاء الكامل على الفصل العنصري واقامة مجتمع ديمقراطي غير عنصري مبني على حكم الأغلبية ، عن طريق ممارسة كل بالغ في الشعب بأكله ممارسة كاملة وحرّة للتصويت في جنوب افريقيا متحدة وغير مفتتة ؛

٥ - يحث جميع الحكومات والمنظمات على عدم الاعتراف بنتائج ما يسمى " الانتخابات " وعلى اتخاذ الاجراءات المناسبة ، بالتعاون مع الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية ووفقا لهذا القرار ، لمساعدة شعب جنوب افريقيا المقهور في كفاحه المشروع في سبيل اقامة مجتمع ديمقراطي غير عنصري ؛

٦ - يرجو من الأمين العام أن يقدم تقريرا الى مجلس الأمن عن تنفيذ القرار الحالي ؛

٧ - يقرر أن يبقى هذه المسألة قيد نظره .